

ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA

ICS 43.160 **Březen 2012**

Zařízení pro zimní údržbu a údržbu a opravy silnic –

Vpředu montovaná zařízení –

Část 1: Pevně montované přední desky

ČSN
EN 15432-1
27 8328

Winter and road service area maintenance equipments – Front-mounted equipments – Part 1: Fixed front mounting plates

Matériels de viabilité hivernale et d'entretien des dépendances routieres – Équipement frontal – Partie 1: Plaques de base avant fixes

Winterdienst- und Straßenbetriebsdienstausstattung – Frontanbauausstattungen – Teil 1: Feste Frontanbauplatten

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 15432-1:2011. Překlad byl zajištěn Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 15432-1:2011. It was translated by the Czech Office for Standards, Metrology and Testing. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 15432 (27 8328) ze srpna 2008.

Národní předmluva

Změny proti předchozím normám

Tato norma nahrazuje ČSN EN 15432:2008.

Informace o citovaných normativních dokumentech

EN 15431 zavedena v ČSN EN 15431 (27 8327) Zařízení pro zimní údržbu a údržbu a opravy silnic – Systém pohonu a odpovídající ovládače – Požadavky na zaměnitelnost a provedení

ISO 1176:1990 zavedena v ČSN ISO 1176:1994 (30 0030) Silniční vozidla. Hmotnosti. Terminologie a kódy

Vypracování normy

Zpracovatel: CTN č. reg. 2009/0043/RS, Státní zkušebna zemědělských, potravinářských a lesnických strojů, a. s., Praha 6 - Řepy, IČ 27146235, Ing. Vratislav Zykán

Technická normalizační komise: TNK 59 Stroje a zařízení pro zemní práce, stavební výrobu, výrobu stavebních materiálů a povrchovou těžbu

Pracovník Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví: Ing. Ludmila Fuxová

EVROPSKÁ NORMA EN 15432-1
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM Červenec 2011

ICS 43.160 Nahrazuje EN 15432:2008

Zařízení pro zimní údržbu a údržbu a opravy silnic - Vpředu montovaná zařízení -
Část 1: Pevně montované přední desky

Winter and road service area maintenance equipments – Front-mounted equipments –
Part 1: Fixed front mounting plates

Matériels de viabilité hivernale et d'entretien des dépendances
routières – Équipement frontal –
Partie 1: Plaques de base avant fixes

Winterdienst- und Straßenbetriebsdienstausstattung –
Frontanbauausstattungen –
Teil 1: Feste Frontanbauplatten

Tato evropská norma byla schválena CEN 2011-06-03.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru CEN-CENELEC nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru CEN-CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brusel

© 2011 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky Ref. č.
EN 15432-1:2011 E
jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Obsah

Předmluva 5

1 Předmět normy 6

2 Citované dokumenty 6

3 Požadavky na vyměnitelnost 6

3.1 Čelní montážní deska 6

3.1.1 Obecná ustanovení 6

3.1.2 Třídy montážních desek 6

3.1.3 Požadavky na pevnost 7

3.1.4 Označení 8

3.1.5 Zaměnitelné rozměry 8

3.1.6 Upínací systémy pro nářadí 12

3.2 Elektrické a hydraulické spojovací prvky 13

3.2.1 Umístění na vozidle 13

3.2.2 Volný prostor 16

3.2.3 Typy spojovacích prvků 17

3.2.4 Označení a upřednostňované uspořádání hydraulických spojovacích prvků 17

3.3 Mechanický vývodový hřídel (PTO) 18

Příloha A (normativní) Systém rychlospojek VV95 pro čelně montovaná zařízení 20

A.1 Obecně 20

A.2 Požadavky na vyměnitelnost 20

A.2.1 Čelně montovaná deska 20

A.2.2 Elektrické a hydraulické spojovací prvky 22

A.2.3 Mechanický vývodový hřídel (PTO) 22

Příloha B (normativní) Kompaktní čelní montážní deska F1/C pro kombinovaná použití na silnici a mimo silnici 23

B.1 Obecně 23

B.2 Požadavky na vyměnitelnost 23

B.2.1 Čelní montážní deska 23

Předmluva

Tento dokument (EN 15432-1:2011) byl vypracován technickou komisí CEN/TC 337 "Zařízení pro zimní údržbu a údržbu servisních prostor silnic", jejíž sekretariát zajišťuje AFNOR.

Této evropské normě je nutno nejpozději do ledna 2012 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do ledna 2012.

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN [a/nebo CENELEC] nelze činit odpovědným za identifikaci jakéhokoli patentového práva nebo všech patentových práv.

Tento dokument spolu s EN 15432-2 nahrazuje EN 15432:2008.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační

organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

1 Předmět normy

Tato evropská norma stanovuje požadavky na různé části nosných vozidel pro zajištění vyměnitelnosti mezi vozidlem a různým zařízením, která se montují dopředu. Norma stanovuje zaručenou zaměnitelnost rozměrů pro čelně montovanou desku, včetně její výšky od země, stejně jako umístění propojovacích zařízení pro elektrické a hydraulické spojovací prvky a pro mechanický vývodový hřídel (power take off; PTO).

Tato evropská norma stanovuje tři různé třídy montážních desek za účelem zahrnout silniční vozidla nezávisle na kategorii vozidla a na maximálním povoleném zatížení, pro maximálně možný počet variant (užitková vozidla, víceúčelová vozidla, komunální vozidla ...), které jsou schopné nést čelně namontovaná zařízení pro zimní údržbu a pro údržbu servisních prostor silnice.

Tato evropská norma stanovuje, s ohledem na elektrické a hydraulické spojovací prvky a na PTO, pouze vymezení oblastí, volné prostory a upřednostněné uspořádání za účelem zajištění zaměnitelnosti. Požadavky platící pro spojovací prvky, spojovací zařízení a drážkování PTO jsou dány v EN 15431.

Normativní příloha A specifikuje ustanovení pro zdokonalený čelní připojovací systém, který umožňuje montáž a demontáž zařízení bez použití nástrojů. Uživatelé mající specifické potřeby (např. extrémní povětrnostní podmínky) mohou požadovat, aby vozidlo bylo vybaveno takovým automatickým připojovacím systémem.

Normativní příloha B uvádí ustanovení pro kompaktní a lehkou čelní montážní desku určenou pro kombinovaná použití na silnici a mimo silnici.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.